

(A)

(N° 580.)

Chambre des Représentants.

SÉANCE DU 21 OCTOBRE 1921.

Projet de loi apportant des modifications à l'article 238 du Code électoral relatif aux incompatibilités parlementaires (1).

Wetsontwerp tot wijziging van artikel 238 van het Kieswetboek betreffende de onverenbaarheden (1).

PROJET TRANSMIS PAR LE SÉNAT.

ONTWERP DOOR DES SENAAT
OVERGEMAAKT.

ARTICLE UNIQUE.

EENIG ARTIKEL.

La disposition suivante est ajoutée à l'article 238 du Code électoral :

De volgende bepaling wordt aan artikel 238 van het Kieswetboek toegevoegd :

« Il est fait de même exception, en ce qui concerne les sénateurs à désigner par le Sénat, pour les professeurs des Universités de l'État. »

« Eveneens wordt uitzondering gemaakt voor de leeraars van 's Rijks Hoogeschole, wat betreft de door den Senaat te benoemen senatoren. »

Bruxelles, le 20 octobre 1921.

Brussel, den 20ⁿ October 1921.

Le Président du Sénat,

De Voorzitter van den Senaat,

B^{on} DE FAVEREAU.

Les Secrétaires,

De Secretarissen,

DUBOST,

B^{on} ORBAN DE XIVRY.

(1) Voir les nos 300, 308 et les *Annales parlementaires* du Sénat, séances des 13 et 20 octobre 1921.

(1) Zie n^o 300, 308 en de *Handelingen* van den Senaat, vergaderingen van 13 en 20 October 1921.